

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 67 (1987)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Helvetia Accidents**

Direction pour la France  
153, rue du Faubourg Saint-Honoré  
75383 Paris Cedex 08  
Tél. (1) 40 75 42 00

**Artisans - Commerçants**

- MULTIRISQUE SANTÉ
- RETRAITE
- MULTIRISQUE COMMERCE
- MULTIRISQUE HABITATION
- MULTIRISQUE AUTOMOBILE

• **AUTOMOBILE**

- Multirisque Moderne
- « Caravane
- « Camping-Car

• **RESPONSABILITÉ CIVILE**

Contrat « TOUT... SAUF »

• **VIE**

- Plan A4
- Plan Harmonie

• **RETRAITE**

- ACCIDENT et MALADIE
- MULTIRISQUE SANTÉ
- MULTIRISQUE HABITATION
- MULTIRISQUE IMMEUBLE
- MULTIRISQUE COMMERCE
- COMBINÉE SPORTS D'HIVER
- MULTIRISQUE BICYCLETTE

Entreprises privées régies par le code des Assurances

Direction pour la France

153, rue du Faubourg Saint-Honoré 75383 Paris Cedex 08

Tél. : 40.75.42.00

**Helvetia Vie**

Direction pour la France  
153, rue du Faubourg Saint-Honoré  
75383 Paris Cedex 08  
Tél. (1) 40 75 42 00

• **Assurances grandes branches**

- Une solution adaptée aux besoins
- Un contrat exceptionnel
- Une exclusivité sur le marché Français

**LE PLAN A4**

prévoit le paiement des prestations en cas de vie pendant la durée du PLAN avec maintien des garanties en cas de décès.

Un contrat RETRAITE dont les prestations sont garanties.

• **Autres combinaisons**

- Temporaire
- Mixtes combinées
- Vie entière

• **Assurances collectives**• **Garanties complémentaires**

Adaptable à toutes combinaisons

- Décès accidentel
- Invalidité  $\geq$  66 %
- Incapacité temporaire
- Exonération



**compagnie d'assurances et d'assistance**

**51, rue de Ponthieu - 75381 PARIS CEDEX 08**

• **ELVIA VOYAGES** : toutes les assurances pour le voyage.

- assistance pour les personnes et pour les voitures,
- frais d'annulation,
- vol des bagages,
- accident de voyage,
- multirisques « T.R.V.2 ».

ELVIA met en outre à la disposition de tous ceux qui voyagent les contrats adaptés à toutes les situations :

- ASSISTANCE AFFAIRES.
- ASSISTANCE POUR LES RÉSIDENTS FRANÇAIS A L'ÉTRANGER.